

MARTIN'S SPA

FITNESS & BODYWHealth



GENVAL

FITNESS

Centre de fitness BODYW^hEALTH

Remise en forme, perte de poids, tonification, remodelage musculaire ou rééducation. À chacun(e) son objectif, pour un programme personnalisé et encadré par nos instructeurs de fitness, diplômés en kinésithérapie et ostéopathie alliant confort, sécurité et efficacité. Proposant le meilleur des disciplines : Functional Training, Interval Training, AeroFit, Spinning, TBC, Tai-Chi, Body & Mind, Gym Dos, Pilates, Relaxation, Synergie Posturale, Latino Dance, Bosu® Training, Yoga, Aqua Gym, Aqua Yoga dans un espace lumineux, climatisé et équipé des plus récentes technologies.

Fitnesscenter BODYW^hEALTH

Conditietraining, afslanking, lichaamsversterking, spierversterking of revalidatie. Er is voor elk wat wils. En dat via een gepersonaliseerd programma, onder de leiding van fitnessinstructeurs - licentiaten in kinesitherapie of osteopathie - waarbij welzijn aan veiligheid en efficiëntie gekoppeld wordt. Aan u de keuze: Functional Training, Interval Training, AeroFit, Spinning, TBC, Tai-Chi, Body & Mind, Rug Training, Pilates, Relaxatie, Houdingsynergie, Latino Dance, Bosu® Training, Yoga, Aqua Gym, Aqua Yoga in een luchtige en klimaatgeregelde ruimte uitgerust met de allernieuwste toestellen.

BODYW^hEALTH fitness centre

Getting back into shape, weight loss, toning, muscle shaping or sculpting. Everyone has their own goal, which is met by a personalised programme combining comfort and safety, drawn up by our fitness instructors, qualified in physiotherapy and osteopathy. Offering the finest disciplines: Functional Training, Interval Training, AeroFit, Spinning, TBC, Tai-Chi, Body & Mind, Back Training, Pilates, Relaxation, Postural Synergy, Latino Dance, Bosu® Training, Yoga, Aqua Gym, Aqua Yoga in a luminous, air-conditioned space fitted with the very latest equipment.



COACHING

Coaching physique

En complément des soins du Spa, notre équipe de kinésithérapeutes et Personal Trainers est à votre disposition lors de séances d'entraînement sportif personnalisées. Entraînez-vous tout en confort et suivez les conseils d'un professionnel du mouvement dans un espace entièrement dédié à la forme et au bien-être.

Fysieke coaching

In aanvulling op de verzorging van de wellness, staat ons team van kinesisten en Personal Trainers tot uw beschikking tijdens gepersonaliseerde sporttrainingsessies. U traint in alle comfort en krijgt deskundig advies van een bewegingsprofessional in een ruimte die volledig gewijd is aan lichaamsconditie en welzijn.

Physical coaching

In addition to our Spa treatments, our team of physiotherapists and personal trainers is at your service to put together personalised workouts. Exercise safely and follow the advice of qualified instructors in surroundings especially dedicated to your body and mind.



TARIF • TARIEF • RATE

- Accès aux thermes & fitness
Toegang thermen & fitness • Wellness & fitness access
€35 pp
- Abonnement thermes & fitness • Abonnement thermes & fitness • Wellness & fitness subscription
par mois à partir de • per maand vanaf
per month from
€70 pp
- Coaching
€59 pp

Les thermes

Après le fitness ou avant les soins ? Qu'importe, tous les instants se prêtent aux bonheurs aquatiques des thermes du Martin'Spa. Au croisement des Univers de soins et du centre de fitness, l'eau affleurante de la piscine de relaxation à 31 degrés, au ciel étoilé signé Swarovski, jouxte les doux bouillonnements du Jacuzzi. Trois petits pas et voici les brumes purifiantes du hammam, les vertus détoxifiantes du sauna. Surplombant le lac, le solarium naturel vous offrira une croisière immobile sur le cours tranquille de la béatitude...



De thermen

Wanneer brengt u best een bezoek aan onze thermen? Na de fitness of voor een zorgbehandeling? Dat doet er in wezen niet toe want elk moment is geschikt voor een weldoende sessie in de thermen van Martin'Spa. Op het kruispunt van ons zorguniversum en het fitnesscenter kunt u alvast een duik nemen in het aantrekkelijke, 31°C. warme, water van het relaxatiebad, onder een sterrenhemel getekend Swarovski, of genieten van de zachte bubbels van de Jacuzzi. Op enkele passen daarvandaan wachten de zuiverende stoom van de hammam of de ontgiftende weldaden van de sauna. In het solarium, dat uitkijkt op het meer van Genval, kunt u tenslotte - in gedachten - een cruise maken. Gelukzaligheid verzekerd !



Wellness area

The time is always right to enjoy the aquatic pleasures of Martin'Spa be it before or after a fitness session ! But enquire what is best! Enjoy the relaxation pool (31 degrees) and the gentle bubbling of the Jacuzzi close by, all under a star studded Swarovski sky... Enjoy the purifying mist of the hammam and the detoxifying sauna. On the rooftop awaits a natural solarium...



La palette des soins Signature Martin'Spa a été créée pour vous permettre de découvrir l'étendue des bienfaits qu'offrent les techniques de massages de tous les horizons : relaxant, énergétique, lâcher-prise ou tout simplement un moment précieux de partage. Chaque étape des cérémonials est soigneusement préparée pour que chaque détail et attention qui le composent vous prodiguent un bien-être absolu en toute sérénité.



We ontwikkelden een brede waaier aan Martin'Spa Signature-behandelingen zodat u de weldaad van de meest uiteenlopende massagetechnieken kunt leren kennen: om te ontspannen, om energie op te wekken, om weg te dromen of gewoon om van een zalg moment te genieten. Elke stap van onze ceremonies wordt zorgvuldig voorbereid zodat elk element ervan u een absoluut welbehagen schenkt in alle sereniteit.



The Martin'Spa Signature range of treatments was crafted to let you discover all the benefits offered by massage techniques in every sphere : relaxing, energising, letting go, or simply a precious moment of sharing.

Each ceremonial step is carefully thought through so that its every detail and movement will lavish you with absolute well-being in all serenity.



PHYTO5 est une gamme de produits végétaux inspirée de la médecine chinoise (loi des 5 éléments) et combinée aux techniques raffinées de l'Occident. PHYTO5 est un concept (Bio) à part entière de soins professionnels et exclusifs et de produits naturels et actifs.

Ces cinq éléments, le Bois, le Feu, la Terre, le Métal et l'Eau forment un ensemble.

Toute perturbation du cycle naturel entraîne épuisement et fatigue mentale et/ou corporelle. Vous retrouverez une harmonie totale en rééquilibrant chacun des éléments.

Un diagnostic personnalisé sera établi par l'une de nos spécialistes à votre arrivée au spa.

PHYTO5 is een plantaardig productgamma geïnspireerd door de vijf elementenleer uit de Chinese geneeskunde gecombineerd met verfijnde westerse technieken. PHYTO5 is een biologisch totaalconcept van exclusieve professionele verzorgingen en natuurlijke actieve producten.

De vijf elementen Hout, Vuur, Aarde, Metaal en Water vormen samen één geheel. Elke verstoring van de natuurlijke cyclus leidt tot uitputting, lichamelijke en/of mentale vermoeidheid.

U bereikt opnieuw totale harmonie als u elk element terug in evenwicht brengt.

Een van onze specialisten zal een persoonlijke diagnose maken zodra u aankomt in de spa.

PHYTO5 is a range of plant products inspired by Chinese medicine (law of the 5 elements) and combined with refined Western techniques. PHYTO5 is an organic, professional and exclusive treatment using natural and active products.

These five elements, Wood, Fire, Earth, Metal and Water form an harmonious whole and work closely together.

Any disruption of the natural cycle leads to exhaustion and mental and / or bodily fatigue. You will find a total harmony by rebalancing each of the elements.

A personalised diagnosis will be carried out by one of our specialists before you start treatment.

木

BOIS - HOUT
WOOD

火

FEU - BRAND
FIRE

土

TERRE - AARDE
EARTH

金

METAL - METAAL
METAL

水

EAU - WATER
WATER

PHYTO5™



THĒMAĒ
PARIS

A l'image du thé qui procure un moment de délasserment et protège activement la santé de celui qui le boit, les soins THĒMAĒ apportent un bien-être profond au corps et au visage.

Fondée en 2007 par Guillaume Lefèvre et Bertrand Thiery, THĒMAĒ est un concept unique de produits cosmétiques et de spa totalement dédié au bien-être qui trouve son inspiration dans l'Art du Thé.

THĒMAĒ, nom japonais de la cérémonie de préparation du thé, en célèbre ses vertus et les restitue au cœur de chaque formule dans le précieux Complexe des 4 Thé, qui mêle thé blanc régénérant, thé noir stimulant, rooibos dit « thé rouge » apaisant et thé vert anti-oxydant. Chaque soin sublime un de ces thé et l'associe à une eau de source équilibrée pour en préserver la pureté absolue.

MARTIN'SPA BODYWHEALTH propose une sélection de soins THĒMAĒ, parmi les plus emblématiques de la marque.

Net als thee die een moment van ontspanning biedt en de gezondheid van de persoon die het drinkt actief beschermt, brengen de THĒMAĒ behandelingen een diep welzijn aan het lichaam en het gezicht.

THĒMAĒ, opgericht in 2007 door Guillaume Lefèvre en Bertrand Thiery, is een uniek concept van cosmetica- en spa-producten die volledig is toegewijd aan welzijn en die zijn inspiratie vindt in de Kunst van de Thee.

THĒMAĒ, Japanse naam van de ceremonie van de theevoorbereiding, zet de natuurlijke krachten van thee in om uw welbehagen te verhogen. Het rijke 'Complexe van de 4 Theeën' ligt in aan de basis van elke Thémaé-formule: regenererende witte thee, stimulerende zwarte thee, kalmerende rode rooibos en groene thee met zijn antioxidanten. Elke behandeling put uit de deugden van deze theeën en puur bronwater voor een perfect uitgebalanceerd effect.

MARTIN'SPA BODYWHEALTH biedt een selectie THĒMAĒ-behandelingen, waaronder de meest emblematische van het merk.

Like tea that provides a moment of relaxation and actively protects the health of the person who drinks it, the THĒMAĒ treatments bring a deep well-being to the body and the face.

Founded in 2007 by Guillaume Lefèvre and Bertrand Thiery, THĒMAĒ is a unique concept of cosmetic and spa products, totally dedicated to well-being inspired by the Art of Tea.

THĒMAĒ, Japanese name of the tea ceremony, celebrates the virtues of tea – placing them at the heart of each formula. The precious Complex of 4 Teas combines refreshing white tea, stimulating black tea, soothing rooibos tea (called 'red tea'), and antioxidant green tea. Each treatment sublimates one of these teas and combines it with equilibrated source water to preserve its absolute purity.

MARTIN'SPA BODYWHEALTH offers a selection of THĒMAĒ treatments, among the most emblematic of the brand.

TARIF • TARIEF • RATE MARTIN'SPA

Les mardis et mercredis, excepté les jours fériés, bénéficiez de 10% sur tous nos soins (offre non cumulable)

Op dinsdag en woensdag, behalve feestdagen, geniet van -10% op alle behandelingen (niet cumuleerbare korting)

On Tuesday and Wednesday, except bank holidays, enjoy 10%-off on all treatments (no additional discount can be applied)

MASSAGES

MASSAGES

MASSAGES

RELAXATION

ONTSPANNING • RELAXATION

- | | 🕒 | € |
|---|--------|--------|
| ● Massage Évasion
Wegdroommassage • Dream away massage | 50-80' | 95-140 |
| ○ Massage Quantique
Quantummassage • Quantum massage | 50' | 95 |
| ○ Massage Zensa
Zensamassage • Zensa massage | 50' | 95 |
| ● Massage Oriental
Oosterse massage • Oriental massage | 50-80' | 95-140 |
| ● Massage future maman
(4 à 8 mois de grossesse)
Massage voor toekomstige mama's
(4 tot 8 maanden zwangerschap)
Mother-to-be massage
(4 to 8 months of pregnancy) | 50' | 95 |
| ● Massage jeune maman (après 6 semaines)
Postnatale massage (na 6 weken)
Postnatal massage (after 6 weeks) | 50' | 95 |
| ● Massage Parent-Enfant
Ouder-Kind • Parent-Child massage | 25-50' | 50-75 |
| ENFANT / KINDEREN / CHILDREN | 25-50' | 35-65 |

ÉNERGIE ENERGIE • ENERGY

- | | | |
|---|-----|-----|
| ● Massage Étoile
Stermassage • Star massage | 50' | 95 |
| ● Massage Deep Tissue
Massage Deep Tissue • Massage Deep Tissue | 50' | 105 |
| ● Massage crânien délassant du dos
Schedelmassage en ontspannende rugmassage
Cranial and relaxing back massage | 50' | 95 |

DÉTOX DETOX • DETOX

- | | 🕒 | € |
|---|-----|----|
| ● Réflexologie plantaire bien-être
Welzijn voetreflexologie
Well being plantar reflexology | 50' | 95 |
| ● Massage Silhouette*
Silhouetmassage* • Silhouette massage* | 50' | 95 |
- * Tarif d'abonnement pour 5 et 10 séances sur demande
* Abonnementsprijs op aanvraag voor 5 en 10 sessies
* Special subscription rate for 5 and 10 sessions on request

DÉCOUVERTE ONTDEKKING • DISCOVERY

- | | | |
|---|--------|--------|
| ● Massage Ayurvédique
Ayurvedische massage • Ayurvedic massage | 50' | 105 |
| ● Massage Singapourien
Singaporese massage • Singapourean massage | 50-80' | 95-140 |
| ● Shiatsu
Shiatsu • Shiatsu | 50' | 105 |
| ● Massage Indien Régénérant Dos
Indiaanse verkwikkende rugmassage
Rejuvenating Indian back massage | 50' | 95 |

SOINS OSTÉOPATHIE OSTEOPTHIE • OSTEOPTHY

€50 /séance sessie • session



••• SOINS CORPS ••• LICHAAMSVERZORGINGEN ••• BODYTREATMENTS •••

Ces soins ne sont pas prodigués seuls mais à ajouter à un soin massage (corps ou visage) pour mieux préparer le corps à la détente musculaire, à recevoir les ingrédients actifs présents dans nos produits et à optimiser ainsi les résultats du massage.



Deze verzorgingen worden niet afzonderlijk aangeboden maar kunnen aan een massage (lichaam of gelaat) toegevoegd worden. Ze helpen uw lichaam beter ontspannen en de gebruikte producten opnemen. Zo hebben de massages een zo optimaal mogelijk effect.



These treatments are not provided alone but are to be added to a massage treatment (body or face) to help the body relax and more easily absorb the active ingredients in our products. This preparation optimises the results of the massage.

	🕒	€
Hamam Hamam • Hamam	20'	30
Balnéothérapie Balneotherapie • Balneotherapy	20'	40
Duo Jacuzzi Duo Jacuzzi • Duo Jacuzzi	20'	50
Gommage doux Bio Phyto - gommage Thémaé bambou - gommage au savon noir Zachte Bio Phyto-scrub - Thémaé bamboescrub - scrub met zwarte zeep Soft Bio Phyto scrub - Thémaé bamboo scrub - black soap scrub	20'	50
Enveloppement Rhassoul - enveloppement d'argile Phyto 5 - enveloppement Thémaé Rhassoul-pakking - Phyto-kleipakking - Thémaé-pakking Rhassoul wrap - Phyto 5 clay wrap - Thémaé wrap	20'	40
Massage des pieds au bol kansu Voetmassage met kansu-schaaltje • Kansu bowl foot massage	20'	50
Massage crânien Schedelmassage • Cranial massage	20'	50

reveel

by MedSkin Solutions

REVEEL (RIVIL) est une marque professionnelle de soins de la peau basée sur le patrimoine médical et un passé scientifique éprouvé.

Reveel offre des performances scientifiquement prouvées d'ingrédients actifs qui soutiennent les fonctions naturelles de la peau pour des bénéfices maximaux et des résultats positifs. Grâce à ses tests approfondis, Reveel redynamise la peau, lui donne un éclat et des améliorations visibles.

Basée sur la méthode exclusive Advanced CryoSafe, Reveel reconstruit la peau et met l'accent sur les ingrédients actifs.

Avec Reveel, votre peau est capable de répondre à des besoins individuels et changeants en réactivant et en accélérant ses fonctions naturelles et de reconstituer ce qui lui manque.

Essayez REVEEL – LA révélation !



REVEEL (RIVIL) is een professioneel merk van huidverzorgingsproducten die voortspruiten uit ons medisch erfgoed en een lange beproefde wetenschappelijke geschiedenis.

Het is wetenschappelijk bewezen dat de actieve bestanddelen in Reveel de natuurlijke functies van uw huid ondersteunen en zo de voordelen en positieve resultaten maximaliseert. Dankzij doorgedreven tests revitaliseert Reveel uw huid wat u duidelijk merkt aan een stralende huidskleur en zichtbare verbeteringen.

Op basis van de exclusieve Advanced CryoSafe-methode regenereert Reveel uw huid, dankzij de actieve bestanddelen.

Met Reveel komt uw huid gemakkelijker tegemoet aan uw persoonlijke, veranderlijke behoeften door de natuurlijke functies van uw huid te activeren en te versnellen. Zo krijgt uw huid wat ze nodig heeft.

Probeer REVEEL – EEN ware revelatie!

REVEEL is a professional skin care brand based on medical heritage and a tested scientific background.

Reveel offers scientifically proven performance of active ingredients that support the skin's natural functions for maximal skin benefits and positive results. Through it's thorough testing Reveel re-energizes the skin, giving it a healthy glow and notable improvements.

Based on the exclusive Advanced Natural CryoSafe Method, Reveel rebuilds the skin thanks to the effects of the active ingredients.

With Reveel your skin is able to respond to individual and changing needs by reactivating and accelerating your natural skin functions and replenishing what your skin lacks.

Try REVEEL – THE revelation!

••• VISAGE ••• GELAAT ••• FACE •••

HYDRATATION HYDRATATIE • MOISTURIZING

- **Stratégie Hydratation**
Strategische Hydratatie
Moisturizing Strategy

🕒 €
50' 90

ANTI-ÂGE ANTI-AGING • ANTI-AGEING

- **Soin du visage anti-âge global Collagène Pur**
Globale anti-aging Puur Collageen gelaatsverzorging
Global anti-aging Pure Collagen face care treatment

🕒 €
50' 100
80' 140

PURETÉ PUURHEID • PURITY

- **Cérémonie Pureté**
Puurheidsceremonie
Purity ceremony

🕒 €
50' 90

••• CÉRÉMONIES VISAGE & CORPS ••• GELAATS- & LICHAAMSVERZORGING ••• BODY & FACE TREATMENTS •••

- **Cérémonie Theishu - massage indien régénérant dos 50' & soin visage coup d'éclat fraîcheur 30'**
Theishu-ceremonie - Indiaanse verkwikkende rugmassage 50' & sprankelende frisheid gelaatsverzorging 30'
Theishu ceremony - Rejuvenating Indian back massage 50' & radiant facial freshness treatment 30'
- **Cérémonie Thémaé - soin visage Stratégie Hydratation 50' & massage indien régénérant dos 30'**
Thémaé-ceremonie - Strategische Hydratatie gelaatsverzorging 50' & Indiaanse verkwikkende rugmassage 30'
Thémaé ceremony - Moisturizing Strategy facial treatment 50' & Rejuvenating Indian back massage 30'
- **Cérémonie Somptuosi'thé - Massage délassant aux bambous, accompagné d'étirements thai et d'un soin visage avec accu-pressions**
Somptuosi'thé-ceremonie - Verkwikkende massage met bamboestokken, Thaise stretching en gezichtsbehandeling met drukpuntmassage.
Somptuosi'thé ceremony - Relaxing bamboo massage, accompanied by Thai stretching and a facial treatment with acupressure.

🕒 €

80' 140

80' 140

80' 140

● THÉMAÉ
PARIS

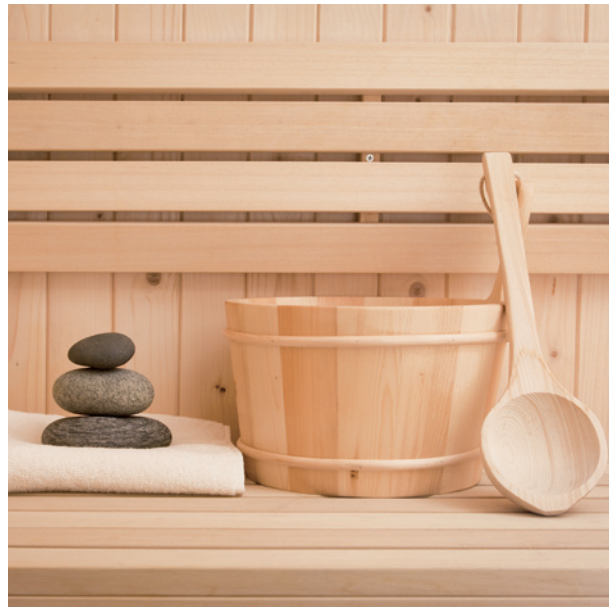
● **reveel**
by MedSkin Solutions

MARTIN'SPA
FITNESS & BODYwHealth

Tel. +32 (0)2 655 74 66
spa@martinshotels.com



	🕒	€
<p>MA JOURNÉE ÉVASION EEN DAGJE WEG VAN DE WERELD • GET-AWAY-FROM-IT-ALL FOR A DAY</p> <p>Balnéothérapie - gommage - enveloppement à l'argile - massage Évasion 50'</p> <p>Balneotheapie - scrub - kleipakking - Wegdroommassage 50'</p> <p>Balneotheapie - scrub - clay wrap - Dream away massage 50'</p>	140'	205
<p>UN COCON POUR DEUX COCOONEN MET ZIJN TWEETJES • COCOON FOR TWO</p> <p>Jacuzzi - gommage au bambou</p> <p>Cérémonie Thémaé : Soin visage Stratégie Hydratation 50' & massage indien régénérant dos 30'</p> <p>Jacuzzi - bamboes scrub</p> <p>Thémaé-ceremonie: Strategische Hydratatie gelaatsverzorging 50' & Indiaanse verkwikkende rugmassage 30'</p> <p>Jacuzzi - bamboo scrub</p> <p>Thémaé ceremony: Moisturizing Strategy facial treatment 50' & rejuvenating Indian back massage 30'</p>	140'	195 pp
<p>PLAISIRS DU HAMMAM HAMAMGENOEGENS • PLEASURES OF THE HAMMAM</p> <p>Hammam privé - gommage au savon noir - enveloppement Rhassoul - massage Oriental dos 20'</p> <p>Privéhamam - scrub met zwarte zeep - Rhassoul-pakking - Oosterse rugmassage 20'</p> <p>Private hammam - black soap scrub - Rhassoul wrap - Oriental back massage 20'</p>	110'	170
<p>RITUEL EN ORIENT OOSTERS RITUEEL • ORIENTAL RITUAL</p> <p>Hammam privé - gommage au savon noir - massage Oriental 50'</p> <p>Privéhamam - scrub met zwarte zeep - Oosterse massage 50'</p> <p>Private hammam - black soap scrub - Oriental massage 50'</p>	110'	170
<p>SECRETS D'INDE INDISCHE GEHEIMEN • THE SECRETS OF INDIA</p> <p>Hammam privé - gommage au bambou - massage Ayurvédique 50'</p> <p>Privéhamam - bamboes scrub - Ayurvedische massage 50'</p> <p>Private hammam - bamboo scrub - Ayurvedic massage 50'</p>	110'	170
<p>RITUEL GOURMAND FIJNPROEVERSRITUEEL • GOURMET RITUAL</p> <p>Balnéothérapie - gommage au bambou - enveloppement Thémaé - soin visage Stratégie Hydratation 50'</p> <p>Balneotheapie - bamboes scrub - Thémaé-pakking - strategische gelaatshydratatie 50'</p> <p>Balneotheapie - bamboo scrub - Thémaé wrap - facial moisturizing strategy treatment 50'</p>	140'	195



FITNESS – THERMES – SPA

FITNESS – THERMEN – SPA • FITNESS – WELLNESS - SPA

Coaching fitness 30/60' – jus Full of Good - parcours thermes : hammam - sauna - Jacuzzi - piscine de relaxation

Fitnesscoaching 30/60' – Full of Good-sap – thermen: hamam - sauna - Jacuzzi - relaxerend zwembad

Fitness coaching 30/60' – Full of Good juice – wellness journey: hammam - sauna - Jacuzzi - relaxation pool

+

🕒 €

••• MARTIN'S FIT •••

150' 150

+ Massage Ayurvédique 50' + Ayurvedische massage 50' + Ayurvedic massage 50'

180' 175

ou • or • of

••• MARTIN'S ENERGY •••

150' 150

+ Massage Deep Tissue 50' + Deep Tissue-massage 50' + Deep Tissue massage 50'

180' 175

ou • or • of

••• MARTIN'S RELAX •••

180' 175

+ Massage Évasion 80' + Wegdroommassage 80' + Dream away massage 80'

210' 210

ou • or • of

••• MARTIN'S DETOX •••

170' 205

+ Réflexologie plantaire bien-être 50' + Welzijn voetreflexologie 50' + Well being plantar reflexology 50'

200' 225

FRIEND'S ZEN EXPERIENCE

Accès aux thermes (piscine de relaxation - Jacuzzi - sauna - hammam) & atelier visage « Les bonnes gestes pour prendre soin de son visage » Une coupe de bulles par personne et zakouskis offerts €55 par personne (2>6 pers.)

Toegang tot de thermen (relaxerend zwembad, Jacuzzi, sauna, hamam) & gelaatsverzorging om je de juiste technieken te leren om voor uw gezicht te zorgen. Een glasje bubbels per persoon met hapjes €55 per persoon (2>6 pers.)

Access to the wellness area (relaxation pool - Jacuzzi - sauna - hammam) & facial workshop to show you the best practices for taking care of your face A glass of bubbles per person with appetizers €55 per person (2>6 pers.)



••• SOINS BEAUTÉ ••• SCHOONHEIDSBEHANDELINGEN ••• BEAUTY TREATMENTS •••

SOINS DES MAINS ET DES PIEDS

HAND- EN VOETVERZORGINGEN • MANICURE & PEDICURE

Beauté des mains

Manicure • Hand treatment

Beauté des mains spa (avec gommage + enveloppement)

Handverzorging & spa (met scrub en pakking)

Spa hand treatment (scrub + wrap)

Beauté des pieds

Pedicure • Feet treatment

Beauté des pieds spa (avec gommage + enveloppement)

Voetverzorging & spa (met scrub en pakking)

Spa feet treatment (scrub + wrap)

Pédicure médicale

Medische pedicure • Medical pedicure

Pose vernis

Nagellak • Nail varnish

ÉPILATIONS & TEINTURES

ONTHARING EN HAARKLEURING • HAIR REMOVAL & TINTING

Sourcils

Wenkbrauwen • Eyebrows

Menton

Kin • Chin

Lèvre supérieure

Bovenlip • Upper lip

Visage (2 zones)

Gelaat (2 zones) • Face (2 zones)

Demi-jambes

Onderbenen • Half-leg

Jambes complètes

Benen volledig • Full-leg

Aisselles

Oksels • Armpits

Bras

Armen • Arms

Bikini classique

Bikini klassiek • Bikini line (classic)

Bikini échancré

Bikini uitgesneden • Extended bikini line

Bikini intégral

Bikini integraal • Brazilian

Dos/Torse

Rug/Buste • Back/Chest

Teinture cils

Kleuring van de wimpers • Eyelash tint

Teinture sourcils

Kleuring van de wenkbrauwen • Eyebrow tint

Teinture cils & sourcils

Kleuring van de wimpers en wenkbrauwen
Eyelash & eyebrow tint

**Les mardis et
mercredis, excepté les
jours fériés, bénéficiez de 10%
sur tous nos soins
(offre non cumulable)**

Op dinsdag en woensdag, behalve
feestdagen, geniet van -10% op alle
behandelingen
(niet cumuleerbare korting)

On Tuesday and Wednesday, except
bank holidays, enjoy 10%-off on all
treatments
(no additional discount can be
applied)



MARTIN'S SPA

FITNESS & BODYW^hEALTH

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Nous vous demandons de bien vouloir vous présenter 15 minutes avant l'heure de votre rendez-vous. En cas de retard, nous nous verrons obligés pour le respect de notre planning, de réduire la durée de votre soin qui vous sera facturé dans son entièreté.

Un peignoir, des serviettes de bain et des pantoufles sont à votre disposition dans le spa pour tout soin réservé. Si vous séjournez à l'hôtel, vous les trouverez dans votre chambre.

Nous proposons des soins de bien-être et de relaxation n'ayant aucune visée médicale et vous invitons, lors de la réservation du soin, à informer le personnel de vos éventuels problèmes de santé ou si vous êtes enceinte. Certains de nos soins pourraient être contre-indiqués.

Une sélection de plats légers et de salades vous est proposée au Martin'Spa. Un menu personnalisé est possible sous réservation préalable. Champagne et softs sont également disponibles, ainsi que des jus bio sur notre carte spéciale Martin'Spa.

Les rendez-vous sont garantis par carte de crédit.

En cas d'annulation de votre soin moins de 24h avant votre rendez-vous, la totalité du soin vous sera facturé.

Nos prix s'entendent TVA et service inclus.

Nous déclinons toute responsabilité en cas de perte ou de vol au sein de notre établissement.

Tous nos soins, massages et arrangements sont disponibles en chèques-cadeaux.

OM IN ALLE RUST VAN UW BEHANDELING TE GENIETEN

Mogen we u vriendelijk vragen om u ten laatste een kwartier voor uw afspraak aan te bieden aan het onthaal van Martin'Spa. Dan kunnen we uw verzorging volgens plan beginnen. Bij een laatijdige aankomst zien we ons spijtig genoeg genoodzaakt om uw verzorging in te korten, terwijl we toch het volle tarief moeten aanrekenen.

Aan het onthaal krijgt u een badmantel, een handdoek en slippers te leen. Als u in het hotel verblijft, dan vindt u deze in uw kamer.

Onze verzorgingen zijn van relaxerende, esthetische en therapeutische aard, maar ze boegen geen medisch of paramedisch doel. Hebt u gezondheidsklachten, allergieën, hoge bloeddruk of bent u zwanger? Gelieve ons dit dan vooraf te melden. Zo kunnen we u een aangepaste verzorging voorstellen.

U kunt in lounge van Martin'Spa een lichte maaltijd bestellen (een heerlijke selectie van salades, carpaccio, sandwiches) of een gepersonaliseerd menu op aanvraag. Of verwen u met onze frisdranken, champagne of biosappen van onze speciale Martin'Spa-kaart.

Bevestig uw boeking eenvoudig met uw kredietkaart. Annuleren kan tot 24 uur voor uw afspraak. Daarna zullen we uw verzorging spijtig genoeg volledig moeten aanrekenen.

Alle onze prijzen zijn service en btw inbegrepen.

Martin'Spa is niet aansprakelijk voor eventuele diefstal of verlies.

Wist u dat al onze verzorgingen en arrangementen ook verkrijgbaar zijn als cadeaubon?

GENERAL INFORMATION

Please arrive 15 minutes before your treatment is scheduled to begin so that you have time to relax. Late arrivals will reduce the precious treatment time and be invoiced to you in full.

A bathrobe, towel and slippers are handed to you at the spa.

If you are a hotel guest, please change in your room before going to the spa, and leave your valuables in your safe.

These treatments are of a personal care and beauty essence - and not medical.

Please advise your therapist should you have any health problems (allergies, high blood pressure, etc.) or if you are pregnant.

Light meals, Champagne and drinks are available in the Martin'Spa lounge as well as Bio juices on our special Martin'Spa menu.

A personalized menu can be prepared and served upon prior reservation.

Please note that your reservation must be guaranteed (credit card or full payment), and that appointments not cancelled 24 hours ahead will regrettably be charged in full.

Martin'Spa declines all responsibility in case of theft or loss.

All our treatments and packages are available as gift vouchers to delight your loved ones.

FITNESS & POOL OPEN • Weekdays from 07:00 to 22:00 **Children (pool)** 14:30 to 16:30

Weekends and public holidays from 09:00 to 20:00 **Children (pool)** 09:00 to 11:00

SPA - TREATMENTS • Everyday from 09:00 to 19:00

Free Parking